

53



A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. 69

de achiziționare *Materiale de construcție și de uz gospodărie pentru instituțiile subordonate DETS sectorul Ciocana.*

Cod CPV: 31527300-9 (Corpuri de iluminat și lămpi)

“23” iunie 2020

mun. Chișinău
(localitatea)

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
<p>SRL „LumGrupMas”, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i></p> <p>reprezentată prin Director Mirzac Marcel, <i>(funcția, numele, prenumele)</i></p> <p>care acționează în baza Statut, <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i></p> <p>denumit(a) în continuare <i>Vînzător/Prestator</i></p> <p><u>nr.17663,data luării la evidența de stat:</u> <u>28.05.2002,</u> <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i></p> <p>pe de o parte,</p>	<p>Direcția educație, tineret și sport s.Ciocana, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i></p> <p>reprezentată prin Sef Valeriu Rotaru <i>(funcția, numele, prenumele)</i></p> <p>care acționează în baza Regulament, <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i></p> <p>denumit(a) în continuare <i>Cumpărător</i></p> <p><u>nr.410764 data 18.04.2019 c/f 1007601009565,</u> <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i></p> <p>pe de o parte,</p>

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea *Materiale de construcție și de uz gospodărie pentru instituțiile subordonate DETS sectorul Ciocana,*

(denumirea bunului)

denumite în continuare Bunuri, conform procedurii de achiziții publice de tip **Licitație Publică nr. 21021391 din 09.04.2019,** în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din nr. **01-24/189** din **15.06.2020**

- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
 - a) Specificația tehnică;
 - b) Specificația de preț;
 - c) Certificatul de calitate a bunurilor
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepante sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vânzătorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile de Vânzător.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

Termenele de garanție nu mai puțin de 24 luni a Bunurilor sînt indicate în Specificație.

2. Termeni și condiții de livrare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vânzător **în termen de 30 zile de la înregistrarea contractului la trezorerie, Livrarea se face de către vânzător la fiecare instituție în parte.**

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel tîrziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: Total: **251 043,65lei MD (Două sute cincizeci și unu mii patruzeci și trei lei,65 bani).**

(suma cu cifre și litere)

- 3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate va efectua în lei moldovenești.
- 3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:
Timp de 30 de zile conform facturii ficale
- 3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

- 4.1. Bunurile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător dacă:
- a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor și graficul livrării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
 - b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație;
 - c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.
- 4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întîrziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

- 5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.
- 5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

- 6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:
- a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
 - b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 3 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;
 - c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
 - d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător.
- 6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:
- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
 - b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare stabilite;
- c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
- d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 1 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 3 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este, în cuantum de 5 % din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 0,1 % *i* din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea cu întîrziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 1 % din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 1,5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depășește 10 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului *i* se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 1% din suma totală a prezentului contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la Trezoreria de Stat a Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în

acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.7. Presentul contract este valabil pînă la **31 decembrie 2020**.




12.8. Presentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data de **23.06.2020**.

12.9. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
Adresa poștală: str.Gh.Madan 87/7. Telefon:022 404 250; 069 062375; fax: 022 436 262 IBAN: MD28FT222480200000438498 TVA: 0604302 Banca: BC „FinComBank”SA Cod: FTMDMD2X847 Cod fiscal:1003600014980	Adresa poștală: mun.Chisinau,str.Aleco Russo 57 Telefon: 022 331 223;022 499 661 IBAN:MD72TRPDAK30000000378100 C/B: 226614 Banca:Minis.Finan,-Trezoraria de Stat Cod:TREZMD2X Cod fiscal:1007601009565

14. Semnăturile părților

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
SRL „LumGrupMaș” Director  Marcel Mirzac	Șef  Valeriu Rotaru
	Contabil șef  Ludmila Badiuc



Contabil:

Înregistrat Nr.:

Trezoreria:

Data:



Anexa Nr. 1
la contractul nr. 69
din "23" iunie 2020

Specificații de preț

Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	Unit. de măs.	Canti-tatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Grafic de livrare
Corpuri de iluminat cu 2 lampi(incluse) pe baza de LED	Buc.	933	150,83	181,00	140 727,50	168 873,00	Livrarea și descărcarea se face de către OE conform cantității calculate pentru fiecare instituție în parte la solicitarea DETS sec. Ciocana
Tub Led18 -1200 mm	Buc	2020	27,50	33,00	55550,00	66 660,00	
Tub LT 9W - 600 mm	Buc	335	24,46	29,35	8193,54	9832,25	
Becuri incandescent	Buc.	1820	2,60	3,12	4730,00	5678,40	
TOTAL:					209203,04	251043,65	
					lei	lei	

Furnizorul de bunuri SRL „LumGrupMaș”	Autoritatea contractantă DETS sectorul Ciocana
 Director Marcel Mirzac	 Șef Valeriu Rotaru
	 Contabil șef Ludmila Badiuc

Anexa Nr. 2
la contractul nr. 69
din "23" iunie 2020

Specificații tehnice

	Cod CPV	Denumirea bunurilor	Țara de origine	Producătorul	Specificația tehnică solicitată	Specificația tehnică propusă	Standarde de referință
1	31527300-9	Corpuri de iluminat cu 2 lampi(incluse) pe baza de LED	Rusia	OOO 3CII/ Navigator	Tip:Corp de iluminat Carcasă: aluminiu Capac: Mat de tip 2X 36 lungimea de 1200 mm Culoare : NEUTRĂ pentru grădinițe/școli Grad de protecție IP20 Durata de viață 40000 lămpelor (operatorii sa prezinte scrisoare de garantie de la producător cu stampila , nu doar inscripția in specificație sau fișa tehnica). Garanție nu mai puțin de 24 luni	Tip:Corp de iluminat Carcasă: aluminiu Capac: Mat de tip 2X 36 lungimea de 1200 mm Culoare : NEUTRĂ pentru grădinițe/școli Grad de protecție IP20 Durata de viață 40000 lămpelor (operatorii sa prezinte scrisoare de garantie de la producător cu stampila , nu doar inscripția in specificație sau fișa tehnica). Garanție nu mai puțin de 24 luni	
	31531000-7	Tub Led 18 - 1200 mm	China	OOO 3CII/ Navigator	Tub Led cu puterea de 18 W-1200mm Culoare : NEUTRĂ pentru copii din grădinițe/școli Garanție nu mai puțin de 24 luni	Tub Led cu puterea de 18 W-1200mm Culoare : NEUTRĂ pentru copii din grădinițe/școli Garanție nu mai puțin de 24 luni	
	31531000-7	Tub LT 9W - 600 mm	China	OOO 3CII/ Navigator	Tub LED cu puterea de 9 W-600 mm. Culoare : NEUTRĂ pentru copii din grădinițe/școli Garanție nu mai puțin de 24 luni	Tub LED cu puterea de 9 W-600 mm. Culoare : NEUTRĂ pentru copii din grădinițe/școli Garanție nu mai puțin de 24 luni	
	31531000-7	Becuri incandescent	Rusia		Bec incandescent 100 W	Bec incandescent 100 W	

Furnizorul de bunuri SRI „LumGrupMaș”		Autoritatea contractantă DETS sectorul Ciocana	
Director	 Marcel Mirzac	Șef	 Valeriu Rotaru
		Contabil șef	 Ludmila Badiuc



A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

59

CONTRACT Nr. 184**de achiziționarea materialelor de uz gospodăresc pentru anul 2020****Cod CPV: 39200000-4****07. 08 2020****sat.Cocieri***(localitatea)*

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
<p><u>SRL Lumgrupmaș</u>, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin <u>Mîrzac M.G. director</u>, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza statutului , <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare <u>Vînzător</u> , <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte,</p>	<p><u>Centrul de plasament pentru persoane vîrstnice și persoane cu dizabilități s.Cocieri r. Dubăsari</u>, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin <u>Nirca Tatiana director</u>, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza <u>ord.190 p 6 din 14.11.2019</u>, <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare <u>Cumpărător</u> <u>nr.428272 din 21.11.2019</u>, <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de altă parte,</p>

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea materialelor de uz gospodăresc pentru anul 2020 ,
(denumirea bunului)
denumite în continuare Bunuri, conform procedurii de achiziții publice de tip COP nr.21026107 din Link-ul: ocds-b3wdp1-MD-1594702099795 din 14.07.2020,
în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din 27.07.2020.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
 - a) Specificația tehnică;
 - b) Specificația de preț;
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepante sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vînzătorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vînzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Vînzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile de Vînzător.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

2. Termeni și condiții de livrare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vînzător la comanda beneficiarului, pe parcursul anului 2020.

2.2. Documentația de însoțire a bunurilor include: factura fiscală, certificatele de calitate.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel tîrziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația anexa nr.2 prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: 19442,00lei (nouăsprezece mii patru sute patruzeci și doi lei 00bani)
(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: transfer bancar, timp de 30zile

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător dacă:

a) cantitatea Bunurilor transmise corespunde informației indicate în Lista bunurilor și graficul livrării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație anexa nr.1;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație anexa nr.1.

4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întîrziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract

7. Forța Majoră.

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Vânzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vânzător a termenelor de livrare stabilite;
- c) Vânzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
- d) Vânzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor

înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vânzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vânzătorului.

9.2. Vânzătorul este obligat să preavizeze Cumpărătorul despre imposibilitatea livrării bunurilor în termen de 3 zile calendaristice de la datasurvenirii circumstanțelor care împiedică livrarea. În caz de încălcare a termenului de informare stipulat în prezentul punct, vânzătorul suportă o penalitate în valoare de 1% din suma totală a bunurilor nelivrate.

9.3. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sînt înaintate Vânzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.4. Vânzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.5. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vânzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.6. Vânzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.7. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este, în cuantum de 5% din valoarea contractului.

10.2. Pentru erfuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul contract, se va reține garanția de bună execuție a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întîrziere a Bunurilor, Vânzătorul poartă răspundere materială în valoare de 2% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depășește 15 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul contract și Vânzătorului i se va reține garanția de bună execuție a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 2% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate

intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
 b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la Trezoreria de Stat a Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.7. Prezentul contract este valabil pînă la 31 decembrie 2020.



12.8. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

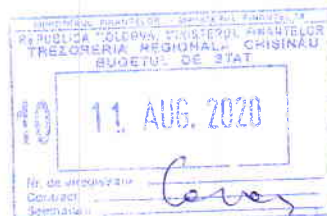
12.9. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
Adresa poștală: Chișinău, str.Gh.Madan 87/7 Telefon:022404250, 069062375 Cont de decontare: MD28FT222480200000438498 Banca: FinComBank SA Adresa poștală a băncii: bd.Mircea cel Bătrîn 3 Cod:FTMDMD2X847 Cod fiscal:1003600014980	Adresa poștală: Republica Moldova, of 4571 s.Cocieri str.Țărmului 2B Telefon:024852580 Cont de decontare: MD80TRPBAA336110A15626AC Banca: MF-TR Chișinău- bugetul de stat Adresa poștală a băncii: MF-TR Chișinău Cod: TREZMD2X Cod fiscal:1007601011401

14. Semnăturile părților

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată: 	Semnătura autorizată: 



2020-0000011733

Anexă 2
la Contractul nr. din

Specificații de preț (F4.2)

Numărul procedurii de achiziție 21026107 Link-ul: ocds-b3wdpI-MD-1594702099795 din 14.07.2020

Denumirea procedurii de achiziție: Achiziționarea materialelor de uz gospodăresc pentru anul 2020

Cod CPV	Denumirea bunurilor/serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de Livrare/prestare	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Lotul 3 Materiale electrice								
31531000-7	Bec Led –A60 20W E27, 4000K,230V	buc	200	19,17	23,00	3833,33	4600,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC
31531000-7	Bec Led SMD E27, 15W, 4200K	buc	150	14,17	17,00	2125,00	2550,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC
31531000-7	Bec Led 10W, E27, 4200K	buc	200	10,83	13,00	2166,67	2600,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC
31532900-3	Corp de iluminat LPO 2x18 cu droseli	buc	30	95,00	114,00	2850,00	3420,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC
31532900-3	Corp de iluminat LPO 2x36 cu droseli	buc	20	108,33	130,00	2166,67	2600,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC
31531000-7	Plafon din plastic alb E27, 1x26W	buc	70	15,50	18,60	1085,00	1302,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC
31500000-1	Țocoli s fixatorom dlea startera TDMG13 (dulii G13)	buc	100	9,17	11,00	916,67	1100,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC
31500000-1	Țocoli T822,004 iluministențnaia lampa derjateci ispătania vizrevania	buc	100	5,83	7,00	583,33	700,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC

31500000-1	Conector F nacrutnoi (RG6)	buc	50	2,00	2,40	100,00	120,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC
31500000-1	Adapter TV -F	buc	50	1,50	1,80	75,00	90,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC
31500000-1	Fir trimer	buc	10	30,00	36,00	300,00	360,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC
	Total					16201,67	19442,00	10.08.2020-31.12.2020 La comandă	MD80TRPBAA336110A15626AC

Furnizorul de bunuri

Semnătura autorizată:



Autoritatea contractantă

Semnătura autorizată:







Specificații tehnice (F4.1)

Numărul procedurii de achiziție 21026107 Link-ul: ocds-b3wdpl-MD-1594702099795 din 14.07.2020

Denumirea procedurii de achiziție: procurarea materialelor de uz gospodăresc pentru anul 2020

Cod CPV	Denumirea bunurilor	Modelul articolului	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant
2		3	4	5	6	7
	Lotul 1 Articole de menaj și de uz casnic					
31531000-7	Bec Led -A60 20W E27, 4000K,230V	14266	CHINA	ОНЛАЙТ	Bec Led -A60 20W E27, 4000K,230V	Bec Led OLL-A60-20W-230-4000K E27
31531000-7	Bec Led SMD E27, 15W, 4200K	14263	CHINA	ОНЛАЙТ	Bec Led SMD E27, 15W, 4200K	Bec Led OLL-A60-15W-230-4000K E27
31531000-7	Bec Led 10W, E27, 4200K	14189	CHINA	ОНЛАЙТ	Bec Led 10W, E27, 4200K	Bec Led OLL-A60-10W-230-4000K E27
31532900-3	Corp de iluminat LPO 2x18 cu droseli	2490	RUSIA	BEMZ	Corp de iluminat LPO 2x18 cu droseli	Corp de iluminat LPO 2x18 cu droseli
31532900-3	Corp de iluminat LPO 2x36 cu droseli	1278	RUSIA	CVST	Corp de iluminat LPO 2x36 cu droseli Pentru lămpi simple	Corp de iluminat LPO 2x36 (002) Kristal- XENON cu droseli
31531000-7	Plafon din plastic alb E27, 1x26W	14846	TURCIA	DE-PA	Plafon din plastic alb E27, 1x26W	Corp de iluminat Ceiling Iluminator Mini Glop-2
31500000-1	Țocoli s fixatorom dlea startera TDMG13 (dulii G13)	665	CHINA		Culoarea: alb Tip: plastic	Patron G13, alb, plastic

31500000-1	Țocoli T822.004 iluminisfențna ia lampa derjateli ispitania vizrevania	4071	CHINA	Culoarea: alb Tip: plastic	Patron pentru lămpi T8 alb plastic
31500000-1	Conector F nacrutnoi (RG6)	16930	CHINA	Conector F nacrutnoi (RG6)	CONECTOR RJ45 Cat.6A STP
31500000-1	Adapter TV -F	12680	CHINA	Adapter TV -F-6TznSIB	Conector TV FF-FF
31500000-1	Fir trimer	SP-300	CHINA	Dimensiune: LxWxHxØ- 3mm -15m	Fir pentru trimer 3mm-15m
Total lotul 5					

Furnizorul de bunuri		Autoritatea contractantă	
Semnătura autorizată: 		Semnătura autorizată: 	
			



ACHIZIȚII PUBLICE

CONTRACT nr. 30
de achiziție publică de valoare mică

”12” noiembrie 2020

Chișinău

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii „LumGrupMas” SRL, <small>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</small> reprezentată prin director Mirzac M., <small>(funcția, numele, prenumele)</small> care acționează în baza statut, <small>(statut, regulament, hotărâre etc.)</small> denumit(ă) în continuare Vînzător/Prestator IDNO 1003600014980, <small>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</small> pe de o parte,	Autoritatea contractantă IP Liceul Teoretic „Dimitrie Cantemir”, <small>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</small> reprezentată prin director Aprotcaia Tamara. <small>(funcția, numele, prenumele)</small> care acționează în baza statut, <small>(statut, regulament, hotărâre etc.)</small> denumit(ă) în continuare Vînzător/Prestator IDNO 1016620007593 <small>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</small> pe de o parte,
---	---

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Achiziționarea: Procurarea materialelor de construcții

denumite în continuare Bunuri (și/sau Servicii), conform contractului de achiziție publică de valoare mică.

2. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:

- Formularul Contractului;
- Specificația tehnică și preț;
- Lista bunurilor / serviciilor și graficul livrării / prestării;
- Formularul ofertei;

3. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

4. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vînzătorul/prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și/sau Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

5. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vînzătorului/prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor/serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

CONDIȚII SPECIALE

1. Obiectul Contractului

1.1. Vînzătorul/prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile și/sau Serviciile livrate de Vînzător.

1.3. Calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție [*valabilitate, după caz*] a Bunurilor și/sau Serviciilor sînt indicate în Specificație.

2. Termenele și condițiile de livrare / prestare

2.1. Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor se efectuează de către Vînzător.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor și/sau a Serviciilor include:

- a) *Originalele facturilor fiscale;*
- b) *Avizul de expediție (după caz);*
- c) *Dispoziția de livrare;*
- d) *Certificatul de origine (original sau copie – specificați);*
- e) *Certificatul de inspecție (după caz);*
- f) *Certificatul de calitate (original sau copie – specificați);*
- g) *Certificatul de garanție;*
- h) *după caz, polița de asigurare "toate riscurile".*

Originalele/copiile autentificate a documentelor de mai sus se vor prezenta Cumpărătorului cel tîrziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

2.3. Data livrării Bunurilor și/sau prestării Serviciilor se consideră data perfectării facturii fiscale și recepționării lor de către Cumpărător.

3. Prețul Contractului și condițiile de plată

3.1. Prețul Bunurilor și/sau a Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **42 800,00 (Patruzeci și doi mii optsute lei ,00 lei)**, MD (inclusiv TVA 7133,33 lei)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești: **conform factura fiscală.**

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: ***în urma recepționării finale a Bunurilor și/sau a Serviciilor, în termen de 20 zile de la semnarea actului de predare-primire.***

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condițiile de predare-primire

4.1. Bunurile și/sau Serviciile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător [*destinatar, după caz*] dacă:

a) cantitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor / serviciilor și graficul livrării / prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

- b) calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
- c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vinzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vinzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitare penalității stabilite în punctul 9.9.

5. Standarde

5.1 Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.
5.2 Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vinzătorul se obligă:
a) să livreze Bunurile și/sau să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor și/sau prestării Serviciilor;
c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor și/sau Serviciilor de către Cumpărător [destinatar, după caz], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor și/sau Serviciilor pe toată perioada de recepționare lor de către Cumpărător [destinatar, după caz].
6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:
a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate și/sau a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
b) să asigure achitarea Bunurilor livrate și/sau Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sint exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).
7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră. 7.3 Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea Contractului

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:
a) Cumpărător în caz de refuz al Vinzătorului de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vinzător a termenelor de livrare/prestare stabilite;
c) Vinzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor / Serviciilor;
d) Vinzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare are dreptul să prezinte documentele corespunzătoare către Trezoreria de Stat pentru înregistrarea declarației de reziliere.

9. Reclamații și sancțiuni

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sau Serviciilor prestate sînt înaintate Vînzătorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor și/sau serviciilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri și/sau serviciile neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

9.7. Pentru refuzul de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 1% din suma totală a contractului.

9.8. Pentru livrarea/prestarea cu întîrziere a Bunurilor/Serviciilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 1% din suma Bunurilor nelivrate și/sau a Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract.

9.9. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 1% din suma Bunurilor și/sau a Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

10. Drepturi de proprietate intelectuală

10.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

11. Dispoziții finale

11.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

11.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

11.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data

încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

11.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

11.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător.

11.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2020.

11.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, " 12" noiembrie 2020 .

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova. la data și anul indicat mai sus.

Datele juridice, poștale și bancare ale Părților:

Vînzătorul/Prestatorul	Cumpărătorul/Beneficiarul
„LumGrupMas” SRL	IP Liceul Teoretic „Dimitrie Cantemir”
Adresa poștală: Chisinau, str. Gh. Madan, 87/7	Adresa poștală: MD, Chișinău, str. Dacia, 28/3
Telefon: 022 43-35-32	Telefon: 022 76-26-77; 022 77-99-73;
Cont: IBAN MD28FT222480200000438498	Cont: IBAN MD09TRPDAK337110A15978AC
BC “Fincombank” SA fil.№2 Chisinau	Banca: Ministerul Finanțelor, Trezoreria de Stat
Adresa poștală a băncii: FTMDMD2X847	Adresa poștală a băncii: TREZMD2X cod bancar 226614
Cod fiscal: 1003600014980	Cod fiscal: 1016620007593
TVA 0604302	
Semnăturile părților	
Semnătura autorizată:	Semnătura autorizată:
	

Anexa nr.1
la contractul nr. 30
din 12 noiembrie 2020
„LumGrupMas” SRL

SPECIFICAȚIA BUNURILOR
bunurilor/lucrărilor/serviciilor

Nr.	Denumirea bunurilor/ lucrărilor/ serviciilor	Cod	Cantitatea/ volumul (unit. de măsură)	Prețul cu TVA/ costul	Suma totală (incl. TVA)	Codul Clasificației Economice
1	2	3	4	5	6	
1	Corp de iluminat LPO 2*36 LED Standart	14191	200	130,00	26 000,00	337110
2	Bec Tub LED OLL-G-T8-18- 230-6500K-G13	17315	400	42,00	16 800,00	337110
	TOTAL Inclusiv TVA				42 800,00 7 133,33	

Semnăturile părților

“Furnizorul”:

“Beneficiarul”:

IP Liceul Teoretic „Dimitrie Cantemir”

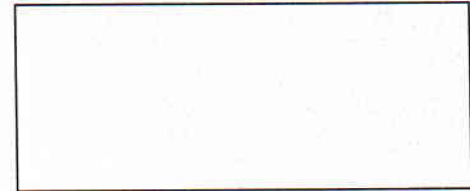
Aproțcaia Tamara





ACHIZIȚII PUBLICE

94



CONTRACT nr. 28 COP de achiziționare a bunurilor

Cod CPV: 31500000-1

„09” decembrie 2020

mun. Chișinău

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
S.R.L. „LUMGRUPMAȘ”	ADMINISTRAȚIA NAȚIONALĂ A PENITENCIARELOR
reprezentată prin <u>Marcello Mîrzac</u>	reprezentată prin <u>Alexandru ADAM</u>
care acționează în baza statutului	care acționează în baza regulamentului
denumit(a) în continuare <i>Vânzător</i> ,	denumit(a) în continuare <i>Cumpărător</i>
nr. 1003600014980	nr. 1006601001012
pe de o parte,	pe de altă parte,

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. Achiziționarea „**Lămpi și iluminatoare, instrumente și inventar tehnic – suplimentar (repetat)**”, denumite în continuare Bunuri conform procedurii de achiziție **COP MD-1604993872860 din 19.11.2020**, în baza deciziei grupului de lucru al Administrației Naționale a Penitenciarelor, *nr. MD-1604993872860/001 din 02.12.2020*.

b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:

- Specificația tehnică;
- Specificația preț;
- Garanția de bună execuție;
- Certificatul de conformitate/calitate.

c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepante sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Vanzătorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului Bunurile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul se obligă prin prezenta să plătească Vanzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Vanzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate de Vanzător.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție [*valabilitate, după caz*] a Bunurilor sunt indicate în Specificație.

2. Termenele și condițiile de livrare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vanzător în termenele prevăzute de graficul de livrare.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:

- a) *Originalele facturilor fiscale;*
- b) *Certificat de garanție.*

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul Contractului și condițiile de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația prezentului Contract (*anexa nr. 1*).

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **51 612,00 lei MD (cincizeci și unu mii șase sute doisprezece lei), 00 bani MD.**

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate se va efectua în lei moldovenești (*anexa nr. 2*).

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: *se efectuează până la finele lunii decembrie 2020, conform facturii fiscale prezentate.*

3.5 Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vanzătorului indicat în prezentul Contract. În acest scop, Cumpărătorul se obligă să emită Ordinul de plată (transfer) și să-l înainteze spre achitare Trezoreriei, acesta constituind momentul de executare a plății.

4. Condițiile de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vânzător și recepționate de către Cumpărător [*destinatar, după caz*] dacă:

a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor, graficul livrării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vânzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vânzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.4.

5. Standarde

5.1 Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2 Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vânzătorul se obligă:

a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1 Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința

Părților).

7.2 Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3 Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

8.1 Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2 Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;

b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare/prestare stabilite;

c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;

d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3 Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4 Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

9 Reclamații

9.1 Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2 Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3 Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4 În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5 Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6 În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

10 Sancțiuni

10.1 Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este **2 580,60 lei**, în cuantum de 5% din valoarea contractului.

10.2 Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a contractului.

10.3 Pentru livrarea cu întârziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 5 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4 Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

11 Drepturi de proprietate intelectuală

11.1 Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1 Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2 De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4 Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.


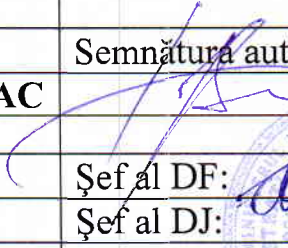
12.5 Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător și Agenția

Achiziții Publice.

12.6 Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la **31 decembrie 2020**.

12.7 Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, **„09” decembrie 2020**.

12.8 Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Datele juridice, poștale și bancare ale Părților:	
Vânzătorul	Cumpărătorul
S.R.L. „LUMGRUPMAȘ”	ADMINISTRAȚIA NAȚIONALĂ A PENITENCIARELOR
MD-2020, mun. Chișinău, str. Gh.Madan, 87/7.	MD-2032, mun. Chișinău, str. Titulescu, 35
Telefon: (022)40-42-50, 069062375	Telefon: (022) 409-748, 409-712
Cod IBAN: MD28FT222480200000438498	Cont de plăți: 226301
Prestatorul beneficiar: „FinComBank” S.A., Sucursala nr.2, mun. Chișinău	Prestatorul plătitor: Ministerul Finanțelor - Trezoreria de Stat
Adresa poștală a băncii: MD-2044, mun. Chișinău, bd. Mircea cel Bătrân, 3	Adresa poștală a băncii: mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
Cod bancar: FTMDMD2X847	Cod bancar: TREZMD2X
Cod fiscal: 1003600014980	Cod fiscal: 1006601001012
Cod TVA: 0604302	Cont trezorerial: 337110D00792AC
	Cod IBAN: MD14TRPBAA337110D00792AC
Semnăturile părților	
Semnătura autorizată:	Semnătura autorizată:
 Marcello MÎRZAC L.Ș.	 Alexandru ADAM L.Ș.
	Șef al DF:
	Șef al DJ:
	Șef adjunct DPI
	Înregistrat: nr.
	Trezoreria:



2020-0000017553

SPECIFICAȚIA BUNURILOR nr.1

Nr. d/o	Denumirea bunurilor	Cantitatea	Prețul, lei		Suma totală, lei	
			Fără TVA (lei)	Cu TVA (lei)	Fără TVA(lei)	Cu TVA (lei)
1	2	3	4	5	6	7
1.	Lampă LED E27	1000 buc.	15,99	19,188	15990,00	19188,00
<p>Specificația tehnică: Bec LED, 20 W, soclu E27, puterea 20 W, tensiunea 176-264 V, 50/60 Hz, flux luminos 1800 lm, temperatura de culoare 6500 K. Modelul articolului: OLL-A60-20-230-65K-E27. Producătorul: Xiamen Neex Optical Electronic Tehnology Co Ltd/ОНЛАЙТ. Tara de origine: China.</p>						
2.	Lampă LED G13	500 buc.	35,00	42,00	17 500,00	21 000,00
<p>Specificația tehnică: : Bec LED T8, puterea 20 W, tensiune 220 V, soclu G13, 50 Hz, temperatura de culoare 6500 K, pentru corpul de iluminat cu lungimea 120 cm, flux luminos 2000 lm. Modelul articolului: Lksm LED2 OwG13T865 GL. Producătorul: Hangzhou Jingyinglnd ustira Co LTD/OOO Космос Электрo. Tara de origine: China/Rusia.</p>						
3.	Priză unitară interioară	1000 buc.	9,52	11,424	9520,00	11424,00
<p>Specificația tehnică: Priză 16 A, PC-16, U=220-240 V, 50 Hz, cu împământare. Modelul articolului: PC16-635. Producătorul: Кунцево-Электрo Tara de origine: Rusia.</p>						
<p>Termen de livrare: 20 decembrie 2020, mun. Chișinău, str. Petricani, 88. Livrarea la depozitul autorității contractante din contul ofertantului.</p>						
Total:					43 010,00	51 612,00

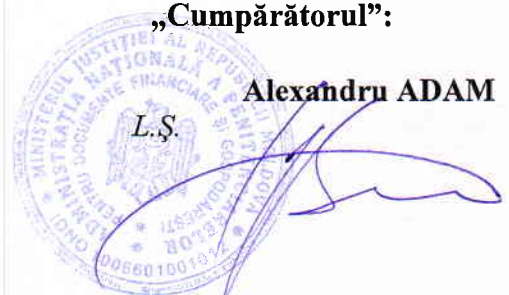
„Vanzătorul”:

Marcello MÎRZAC



„Cumpărătorul”:

Alexandru ADAM



SPECIFICAȚIA nr.2

	Perioada livrării/achitării bunurilor	Unitatea de măsură	Denumirea bunurilor		
			„Lămpi și iluminatoare, instrumente și inventar tehnic”		
			Lampă LED E27	Lampă LED G13	Priză unitară interioară
Cantitate (Volum) total		buc.	1000 buc.	500 buc.	1000 buc.
Inclusiv pe luni:					
1	<i>Ianuarie</i>				
2	<i>Februarie</i>				
3	<i>Martie</i>				
4	<i>Aprilie</i>				
5	<i>Mai</i>				
6	<i>Iunie</i>				
7	<i>Iulie</i>				
8	<i>August</i>				
9	<i>Septembrie</i>				
10	<i>Octombrie</i>				
11	<i>Noiembrie</i>				
12	<i>Decembrie</i>	buc.	1000 buc.	500 buc.	1000 buc.
Suma alocațiilor total pe perioadă		lei	19 188,00	21 000,00	11 424,00
Inclusiv pe luni:					
1	<i>Ianuarie</i>				
2	<i>Februarie</i>				
3	<i>Martie</i>				
4	<i>Aprilie</i>				
5	<i>Mai</i>				
6	<i>Iunie</i>				
7	<i>Iulie</i>				
8	<i>August</i>				
9	<i>Septembrie</i>				
10	<i>Octombrie</i>				
11	<i>Noiembrie</i>				
12	<i>Decembrie</i>	lei	19 188,00	21 000,00	11 424,00
			TOTAL (lei):	51 612,00	

„Vanzatorul”:

Marcello MÎRZAC



„Cumparatorul”:

Alexandru ADAM

